



Vörös Lobogó

Az R. M. P. Arad-tartományi bizottsága és a tartományi néptanács lapja

XI. évfolyam,
3319 szám
—
4 oldal,
20 bani
—
1955,
október 26.
szerda

Lapunk tartalmából:

- Ifjúsági oldal. (2. oldal.)
- Szeressétek a könyvet! (2. oldal.)
- Az első közt. (2. oldal.)
- Levelek a szerkesztőséghez. (3. oldal.)
- A gazdag termés mesterei a szó — Idejében vetett — gazdagon aratott. (3. oldal.)
- Befejtették az árpa és rozs vetését. (3. oldal.)
- Távoli üdvözlét. (3. oldal.)
- A genfi értekezlet előestéjén — A külügyminiszterek genfi értekezletén résztvevő szovjet küldöttség összetétele. (4. oldal.)
- A Saar-vidék lakossága a parlamenti többség politikája ellen szavazott. (4. oldal.)

Nagyszerű hozzájárulás boldogabb életünk megteremtéséhez

Országszerte lelkesen ünnepli dolgozó népünk a Román-Szovjet Barátság Hónapját. A gyárakban és üzemekben a dolgozók körében mindinkább szobakörül a sokoldalú segítség, amelyben a Szovjetunió gazdasági életünket részesítette.

Valóban a gazdasági segítség a legfontosabb fejezete annak az aranykönyvnek, amelynek lapjai dolgozó népünk lelkeiben telnek meg örökre élő szöveggel.

Hazánk dolgozó népe élénken emlékszik arra, hogy a súlyos, 1945—46-os években, amikor kétségbeesett gazdák tehetetlenül néztek, miként puszelli fel az aszály munkájuk gyümölcsét, a Szovjetunióból érkezett sok ezer tonna gabona ültet el hazánk ége felől az éhség rémét.

Azok a kereskedelmi szerződések, amelyeket 1945—1947 és 1948 években kötöttünk a Szovjetunióval, a legszükségesebb nyersanyagok nagymennyiségű forrását jelentették iparunk számára. Ezek a szerződések az egyenlőség, a kölcsönös előnyök és egymás belügyeibe való be nem avatkozás elvének nagyszerű megnyilatkozásai.

Ha a szovjet segítség értékéről beszélünk, tulságosan szegényesnek tűnik a jelző: felmérhetetlen. A háború utáni első években a termelt öntöttvas mennyiség több, mint 66 százaléka, valamint a teljes marószóda termelésünk a Szovjetunióból küldött kocsz segítségével jöhetett létre. Hála a szovjet nyers- és segédanyagoknak, a román fémipar már a felszabadulás utáni első időszakban is teljesítőképességgel 70—80 százalékat tudta sorompóba állítani. A szovjet vasérc, szén, kocsz, öntöttvas, golyóscsapágyak hozzájárultak a román fémipar termelésének megkettőződéséhez, a nehézipar minden ágának hazánkban történő kifejlesztéséhez. Mindez azt eredményezte, hogy 1948 végéig népgazdaságunk legfontosabb ágában nemcsak elértük az 1938-as termelési színvonalat, hanem túl is haladtuk.

Fonódaink, szövődéink, köttárúgyaraink a Szovjetunióból küldött gyapot segítségével el tudták látni a lakosságot elsőrendű köztisztviselőkkel, kihasználhatták termelési képességük 64—85 százalékát abban az időben, amikor a nyersanyaghiány erősen éreztető volt hazánkban. A Szovjetunió segítségével először lehetett nálunk a gyapottermesztés alapjait lefektetni. Ma saját gyapottermelésünk fedezi a textilipar szükségletének több, mint 36 százalékát.

Nincs népgazdaságunknak olyan ága, amelyben ne lenne éreztető a szovjet segítség.

Az ország általában lévő nagy széntartalékok értékesítéséhez a Szovjetunió számos, a szén kitermeléséhez szükséges gépet — fejtolapácsokat, perforátorokat, kitermelő gépeket, bányakombájnokat, villamos mozdonyokat — küldött hazánkba.

Petróleumiparunk teljes fűtőberendezéseket, a finomított teljesítőképeségének fokozását szolgáló berendezéseket, a petróleumipari felszerelések gyártásához szükséges különleges acélokat és ötvözeteket kapott a Szovjetuniótól.

A Szovjetunió segítségével támogatást nyújt az ország villamosítási tervének sikeres valóra váltásához.

A Szovjetuniótól kaptuk az elektromos központokhoz szükséges gépeket és felszereléseket. A Szovjetunió segítségével vált lehetővé a Moroeni-i hidrocentrális felépítése és folytatódik jelenleg is a bekácsi V. I. Lenin vízierőmű építése.

A Szovjetunió segítségével vegyiparunkban is nagyjelentőségű. A Szovjetunióval való testvéri együttműködés eredményeként fejlődtek ki a kémiai ipar új ágai — a festék- és cserzőanyagok, gyógyszerek, plasztikus anyagok ipara, — amelyek hazánkban azelőtt nem léteztek. Jelentős, korszerű vállalatok létesültek, mint a „Carbochim”-gyár, amely országunkban először termel elektrodákat és csiszolóköveket; az „Argesul” cserzőanyaggyár, Délkelet-Európa legnagyobb ilyen jellegű gyára, egy metángázból vegytermékeket előállító gyár, egy sósavgyár, egy teljesen gépesített automatizált szénásványgyár, nitrogénműtrágyagyárak és mások.

Fémtermelésünk állandóan emelkedik a Szovjetunióból érkezett gépek, felszerelések és teljes berendezések segítségével. Így gyors ütemben fejlődik gépgyártó iparunk, amely 1949-től napjainkig 250 új típusú gép gyártását kezdte meg. A múlttól eltérően, amikor Románia az iparához szükséges gépek és berendezések 99 százalékát külföldről hozta be, most az 1948. és 1954. évek között gyárainkban felszerelt új berendezéseknek csaknem a fele véseli a „Készült az RNK-ban” felírást. A román gyárak a mezőgazdaság, az élelmiszer- és könnyűipar számára szükséges gépeknek több, mint 90 százalékát gyártják.

Mindezen túlmenően azonban a Szovjetunió rendelkezésünkre bocsátotta technikai tapasztalatait a fém- és gépgyártóipar legnagyobb építkezéseinek és legfontosabb termékeinek előállításához. A szovjet technikai dokumentáció segítségével készült számtalan új vállalat, gyár, üzem, berendezés, hő- és vízierőmű felépítésének és a már meglévő korszerűsítésének terve. A Szovjetunióból érkezett technikai dokumentáció alapján tervezték meg géptervezőink az IA 62 esztergapadot, a KD 35 és a KDP traktorokat, toronydarukat és egyebeket.

A szovjet szakemberek, munkásaink, technikusaink és mérnökeinknek nyújtott észinte és baráti segítségükkel, hozzájárultak iparunk legbonyolultabb technikai kérdéseinek megoldásához. Különösen értékes segítséget nyújtottak az első, 3000 kilowattos turbinák megépítésénél, a petróleumipari felszerelések gyártási előírásainak megadásánál, nagyfeszültségű árammal való edzés technikájának alkalmazásánál, ami a munka termelékenységét többszörösére emelte és jöminőségű termeléshez vezetett.

Tartományunk dolgozó népe az előbbiekben felsorolt nagyszerű segítségnek számos alkalommal élveztet előnyeit, pedig még korántsem említhetjük meg mindazt a nagylelkű szovjet támogatást, amelynek segítségével népgazdaságunk kincsetartárát gazdagíthattuk. Dolgozó népünk szívét mélyszéges hála tölti el a Szovjetunió iránt és e hálának egyik legragyogóbb kifejezése formájában, ha még az eddigénél is szélesebb körben alkalmazzuk a szovjet munkamódszereket, életünket szebbé, bőségebbé és boldogabbá változtató munkánkban.

Közlemény

A tartományi néptanácsok működési szabályzatának 4. szakasza és a végrehajtó bizottság 1955 október 5-i 114. számú határozata értelmében 1955 október 30-án reggel 8 óra összehívják a tartományi néptanács VII. rendes ülését a következő napirenddel:

1. Jelentés az adóbehajtásról, az ADAS illetékek, az önmegadóz-tatás, valamint a különböző bírságok behajtásáról.
 - Jelentés a termény- és állati termékek begyűjtésének helyzetéről.
 2. Az aradtartományi néptanács végrehajtó bizottságának intézkedési terve az RMP II. kongresszusra tiszteletére.
- Az ülészakot a fenti időpontban a városi néptanács ülésérmében (Köztársaság útja 75) tartják meg.
- A. SCUTARIU,
az elnök helyett, KELEMEN SANDOR,
titkár.

ROMÁN-SZOVJET BARÁTSÁG HÓNAPJA

A szovjet-román népdal és tánc tiz napja

A Román-Szovjet Barátsági Hónap kultúreseményeinek keretében jelentős helyet foglal el a szovjet és román dalok és táncok sorozatos bemutatása. Városunkban az ARLUS tartományi szervezete, a tartományi szaktanács és a tartományi néptanács kultúrosztályával együttműködve, megszervezte a szovjet, s román népdal és tánc tiz napját, amelyet a dolgozó tömegek melegen fogadtak. Vasárnap zajlott le a Kulturpalota nagytermében a nagy érdeklődéssel várt dal- és táncnap, amelyen a megjelent dolgozók lelkesen ünnepelték a román-szovjet barátságot. Ez alkalommal a műsor keretében közreműködött a tartományi posta és távíró hivatal dolgozói énekkara, a „November 7” gyár táncsoprtja, a TEBA gyár zenekara, a gurahoncrájoni Halmagy község énekkara, Halmagy község népi táncsoprtja, Almás község énekei, az aradi közömekek énekkara, az IFIL fűrészfűzűm táncsoprtja és a Nagyszentmiklós-rajoni Nagyszentpéter község szerb tamburistainak zenekara.

Nagy tetszést aratott az Almás községi férfikórus, amely kitűnő betanulásban és sok érzéssel adta elő a barátság dalait és közsímet népi énekeket. A közönség sokat tapsolt a tartományi posta- és távíró hivatal énekkarának, a halmagy énekeseknek, a szerb tamburistáknak és a halmagy táncsoprtjának, mely népi táncokat — a „Halmageana”-t — és más helyi táncokat adott elő. Goia Aurel, Joldea Gheorghe, Colf Marioara, Bancia Elena, Tonja Elena és Popovici Mircea lelkesen, fiatalos tüzzel, szépen táncoltak. Az IFIL táncsoprtja szovjet táncokat mutatott be művészi színvonalon, Timofte Maria, Manolache Valeria és Sandici Gheorghe pedig szovjet és román népdalokat adtak elő. Egyéni énekszámaikkal nagymértékben hozzájárultak a sikerhez.

Román művészek

Moszkvában és Kievdin MOSZKVA. (Agerpres). TASZSZ. A Szovjetunió Nagy Színházában a napokban román vendégművészek fellépéssel adták elő Bizet Carmen című operáját. A címszerepét Zenaida Pally, az RNK érdemes művésze alakította, José szerepében pedig Garbis Zobian, az RNK Operas Balettszínházának tenorisja mutatkozott be a moszkvaiaknak. Az előadást V. V. Nyebolszin, az OSZSZK művésztetének érdemes mestere vezényelte.

Előadás Prokofjevről

Az ARLUS Bukarest városi tanácsa és a Bukaresti tartományi filmvállalat a fővárosi Opera- és Balettszínházzal közösen vasárnap délelőtt szimponizált rendezett a Román-Szovjet Barátság Házában, „Szergej Prokofjev, korunk nagy zeneköltője” címmel.

Zeno Vanoea állami díjas zeneszerző, a művészet érdemes mestere, előadást tartott Szergej Prokofjev alkotó munkásságának különböző szakaszairól.

Ezután Bissi Roman, a „Ciprian Porumbescu” zeneakadémia tanárja méltatta a „Romeo és Julia” című baletet.

Az előadás a „Romeo és Julia” című szovjet balett-film bemutatásával ért véget.

(Agerpres)

Eredmények a szovjet módszerek nyomán

A Román-Szovjet Barátsági Hónap újabb alkalmát jelentett a CFR „TC 5” munkaközössége számára, hogy közelebből foglalkozhasson a szovjet munkamódszerek egyre szélesebb körű alkalmazásával. Összesen négy szovjet módszert alkalmaztak itt: Bikov-Bortkevics gyorsfémvágó módszert, Titov módszert, amelynek segítségével összefogva egyszerűen több munkadarabot gyalulhatnak, Kuznyecov módszert, amelynek alapján az elhasznált szerszámokat kijavítva, átalakítva újra használhatóvá teszik, végül a munka helyes megszervezését célzó Vorosin módszert. Ezt a négy módszert eddig 36 munkás alkalmazta. Ez a szám e hónap elejétől 48-ra növekedett.

Madaras István egyike azoknak, akinek példáján okulva a munkások közül egyre többen térnek rá a szovjet munkatapasztalatok alkalmazására. A Kuznyecov módszert alkalmazza, hogy a megrongálódott nagyobb szerszámokból kisebbeket készíthessen. Gornici Petru is alkalmazza a Kuznyecov módszert. Havi munkatervét átlagban 60—70 százalékkal haladja túl.

A nőbizottságok tevékenysége

A Román-Szovjet Barátság Hónapjának megszervezésében a városi nőbizottság értékes támogatást nyújtott az ARLUS tartományi bizottságának. Kezde a megnyitó napjától — amikor a nőbizottságok felelőseinek és tagjainak segítségével sikerült szép számban mozgósítani a háziasszonyokat. — a többi megnyilvánulásokon és előadásokon való részvételre is nagyszámú háziasszonyt ösztönöztek.

A külvárosokban a nőbizottságok feldolgozták a háziasszonyokkal a szovjet folyóiratokra és más sajtótermékekre való előfizetés fontosságát. Az előfizetések számát eddig 50-el sikerült emelni.

Diszoklevelet kaptak

Néhány nappal ezelőtt a CFR fűtőházban ünnepi gyűlést tartottak. Ez alkalommal adták át a fűtőház dolgozóinak azt a diszoklevelet, amelyet a vasuti közlekedés biztonságáért kifejtett munkájukkal érdemelték ki.

A fűtőház egész munkaközössége — munkásai, technikusai, mérnökei — lelkiismeretes munkájukkal első lettek az országban, ami a vasuti közlekedés biztonságát illeti.

Az ünnepi gyűlésen felszólalt Beldean Ioan elvtárs, a tartományi pártbizottság első titkára, aki röviden méltatta a fűtőház dolgozóinak sikereit. Hangsúlyozta, hogy a kommunista ez alkalommal is élen jártak a feladatok teljesítésében. Beszédeben megjelölte azokat a feladatokat, amelyek a fűtőház munkaközössége előtt állnak, hogy november 7-től és a II. pártkongresszust újabb jelentős sikerekkel szözhessenek.

Beldean Ioan elvtárs az elért siker alkalmából üdvözölte a fűtőház dolgozóit, majd felhívta figyelmüket, hogy ezentul még jobban dolgozzanak újabb sikerek eléréséért.

Ezután a fűtőház munkaközösségét Grecu Alexandru, a közlekedésügyi minisztérium küldötte üdvözölte, majd átadta a diszoklevelet. Craciun Ioan, a közlekedés és távközlési szakszervezetek központi bizottságának küldötte emelkedett szó-lásra és üdvözölte a fűtőház dolgozóit. Hasonlóképpen Ninea Dumitru, a temesvári vasuti igazgatóság szakszervezeti bizottsága részéről üdvözölte az aradi fűtőház munkaközösségét.

Az aradi fűtőház munkaközössége nevében Santa Ferenc elvtárs beszélt. Kötelezettséget vállalt, hogy kétszeresére hosszabbítja mozdonyának két javítás közötti idejét. Trifu Aron vállalta, hogy mozdonyán a javítások közötti időt háromszorosára hosszabbítja.

A fűtőház munkaközössége lelkes és odaadó tevékenységét a közlekedésügyi minisztérium kelőképpen értékelte és 36.000 lej értékű prémiummal jutalmazta az ott dolgozókat.

Az ünnepség művészi műsorral zárult, amelyet a CFR műkedvelői adtak elő.

Közlemény az RNK és a Kínai Népköztársaság műszaki-tudományos együttműködési vegyes bizottságának üléséről

A Román Népköztársaság és a Kínai Népköztársaság műszaki-tudományos együttműködési vegyes bizottsága október hónap folyamán Bukarestben megtartotta III. ülését.

Az ülészak munkálatait a két fél közötti teljes egyetértés és a kölcsönös támogatás óhaja jellemezte. A kínai küldöttség a Román Népköztársaság számos építőtelepén, gyárában, üzemében, tudományos és kulturális intézményében tett látogatást.

Az aláírt jegyzőkönyv értelmében a Román Népköztársaság dokumentációs anyagot ad a Kínai Népköztársaságnak kölaft, textil-, cellulóze- és élelmiszeripari kérdésekben, valamint különféle egészségvédelmi kérdésekben. A Kínai Népköztársaságból technikusok jönnek országunkba, hogy kiképzést nyerjenek a nyersolaj-kitermelés terén.

A Kínai Népköztársaság dokumentációs anyagot ad a Román Népköztársaságnak a tömegfogyasztási cikkek gyártása, az egészségvédelem, az építőipar és a műépítés terén. Román szakemberek tanulmányozzák a Kínai Népköztársaságban a nádból való cellulóze- és papírgyártást. Román technikusok fogják a helyszínen tanulmányozni a Kínai Népköztársaság egészségvédelmi kérdéseit.

A Román Népköztársaság és a Kínai Népköztársaság műszaki-tudományos együttműködési vegyes bizottságának III. ülészakán hozott határozatok elővárlása fokozott mértékben való fogja segíteni a technika és a tudomány fejlődését a két baráti országban.

—O—

A Magyar Autonóm Tartományban

A Magyar Autonóm Tartomány lakossága is méltó keretek között ünnepli a Román-Szovjet Barátság Hónapját.

A tartomány több gyárában és üzemében megnyitották a szovjet tudomány és technika hetét s ez alkalommal szakmai előadásokon ismertették a szovjet ipar újabb győzelmeit.

A sepsiszentgyörgyi Dózsa György textilgyárában és dohánygyárában tapasztalatcserét rendeztek a szovjet módszerek terjesztéséről. Sok helyen fényképiállításokon mutatják be a szovjet tudomány vívmányait.

A szovjet tudomány és technika hete keretében az erdőszentgyörgyi és a szováti helvi rádió is népszerűsítette a szovjet vívmányokat. Marosvásárhelyen nagy sikert aratott a tartomány újtóinak a néptanács székházában megnyitott kiállítása.

A sepsiszentgyörgyi muzeum kiállításokon és előadásokon ismerteti a román-orsz és a román-szovjet barátság történelmi mozzanatait. (Agerpres.)

Hírek a népi demokratikus országokból

NEMET DEMOKRATIKUS KÖZTARSASAG

A Német DK-ban 900.000 dolgozó vesz részt a „Wilhelm Pieck termelési kampány”-ban. Vállalásaikban főként a következőket irányozzák elő: az 1955. évi állami terv határidő előtti teljesítése, a munkatermelékenység növelése, az önköltség csökkentése és a termékek minőségének megjavítása.

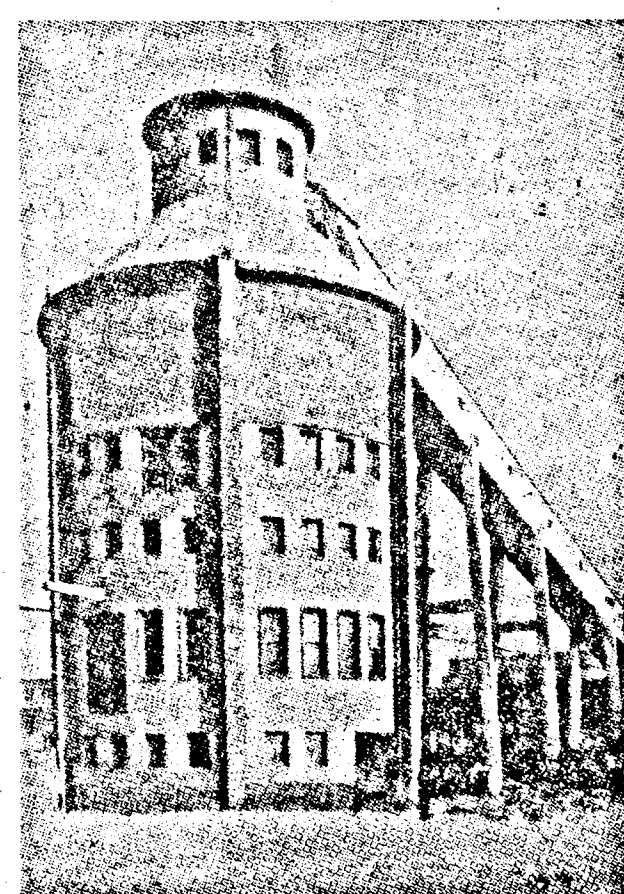
Október 13-án az „Aktivista Napja” alkalmából a munkában elért szép eredményekért a legjobb dolgozókat kitüntették.

A bányaiparban a Halle Merseburg-i szénbányavidek dolgozói augusztus végéig 405.200 tonna nyers szén és 45.800 tonna brikettet termeltek tervén felül.

A „Wilhelm Pieck termelési kampány” keretén belül a fémipar dolgozói számos újítást vezettek be és alkalmazzák. A Riesa-i acél-mű munkásai vállalták, hogy az év végéig 43.100 tonna acél, 42.850 tonna hengerelt árut és 20.588 tonna acélsövet adnak tervén felül. Elhatározták továbbá, hogy ugyanezen idő alatt 3.500.000 márka értékű megtakarítást valósítsanak meg tervén felül.

KINAI NÉPKÖZTARSASAG

A népi hatalom uralomra jutása előtt egész Kínában mindössze 20—25 muzeum létezett, amelyekben legnagyobb részét régi, társadalmi szempontból jelentéktelen tárgyakat állítottak ki, azt a reakciós nézetet terjesztve, mintha



Kína kulturális szempontból viszsamaradt ország lenne, amelynek nincs mit kiállítani.

Az ország felszabadulása után, a népi hatalom irányításával és támogatásával, a muzeumok az egész népné hazaszeretetre, a nemzeti kultúra iránti tiszteletr és megbecsülésre való nevelését

Képünkön a Budafoki-uti (Magyar Népköztársaság) Épület-elemgyár betongyára látható. Ez is a Magyar Népköztársaság öt-éves tervének egyik létesítménye, amely a lakások építését gyorsítja meg. Ez a gyár nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy a Magyar Népköztársaságban nind magasabb termelékenységgű vállalatok az építkezési munkálatok.

szolgájják. A régi muzeumokat átszervezték és újakat létesítettek. Jelenleg 53 nagy muzeum létezik Kínában.

A pekingi császári teli palotát „Guzsum”-ot a kínai művészet és kultúra muzeumává alakították át. A palota pompás termében bemutatják az ország történelmi fejlődését, a népi művé-

szet kialakulását és megkapó gazdaságát.

Most alapították Pekingben a „Forradalmi muzeumot”, amely egyben a Kínai Kommunista Párt történetének muzeuma is lesz.

Nemrég nyílt meg Pekingben a Kína természeti kincseit bemutató természettudományi muzeum.

Kína legtöbb tartományában előkészítő bizottságokat alakítottak a helyi néprajzi muzeumok megszervezésének céljából. Több helyen emlékműveket állítottak fel, híres emberek életéről és műveiről.

Kína ősi múltjának és kultúrájának megismerése szempontjából nagyjelentőségű a történelmi nevezetességek műemlékei megvédése. Ilyen híres műemlékek például a szobraitól nevezetes Lun-Min-i templom; a Jun-Gan-i kőszobrok; a Dun-Huan-i barlangok („Az 1.000 Buddha szobor barlangjai”); a Hobei-tartományi hid és mások.

Emellett régészeti ásatások folynak Lo-jan, Szian és Szian-janban, ahol az utóbbi években több mint 12.000 dobormájú sirt és 70 települést fedeztek fel.

A Kínai Népköztársaság Akadémiaja is foglalkozik a muzeumok munkájának állandó javításával.

Szeressétek a könyvet!

Szeressétek a könyvet! — tanácsolta a nagy Gorkij, a szocialista-realista irodalom megalapítója. Ezzel a felhívással fordult az IMSZ Központi Bizottsága az ország ifjúságához és ezt a nevet adta annak az olvasó versenynek, melyet már több mint egy fél éve kezdeményezett.

Nálunk az ifjúság növekedése, a tanulságos könyvekkel való ellátása állami feladat. Az olvasás, a tanulás nemcsak egyesek kiváltsága. Jól szándékú, hazai és világirodalommal jártas, széleslátókörű ifjakra van szükségünk. Ezt a célt szolgálja a „Szeressétek a könyvet” mozgalom is.

Hazánk történetében ez az első eset, amikor az ifjú olvasókat országos mozgalom ösztönzi arra, hogy könyveket vegyenek kezükbe. Ez az első eset, amikor országos mozgalom biztosítja az ifjúság számára azokba a könyvekbe való elmélyülést, melyek a néphez való hűség, a nép szolgálatára nevelnek.

A mozgalom tartományokban is megindult, azonban még most, a verseny megkezdése után hat hónappal sem sikerült bevonni az ifjú olvasók széles tömegeit. Az IMSZ szervezetek, a könyvtárak nem tették meg mindent a mozgalom népszerűsítése érdekében. Ezért tartományunk ifjúsága, az ország többi tartományaihoz viszonyítva, lemaradt a versenyben.

Az eredmények és hiányosságok minden esetben az IMSZ alapszervezetek, a rajoni és tartományi instruktorok munkájának minőségétől függnek. Szervezetben folyik a verseny Borosjenarajonban, ahol a rajoni könyvtár mellett tanárokból és tanítókól álló versenybizottság irányítja a közönség és a környező falvak ifjait a kötelező és választott könyvek elolvasásában és ezek tartalmának feldolgozásában. Eddig 32 IMSZ alapszervezet dolgozott fel a verseny szabályzatát és továbbra is állandó feladatának tekintik a dolgozó ifjak minél szélesebb körének a versenybe való bevonását.

Városunkban a legszebb eredményt a TEBA gyár és a Villamosüzem IMSZ szervezetei érték el. A TEBA gyár IMSZ alapszervezete a versenyfelhívás alapján feldolgozásával, a kötelező könyvek kiállításával, majd falusiág cikkeken keresztül hívta fel az ifjak figyelmét a versenyre. A tartományi Központi Könyvtárban beiratkozott versenyzők között olyan ifjak is vannak, akik a kötelező könyvek legtöbbjét elolvasták. Így Grünfeld József, a „G. Dimitrov” szakszkola tanulója eddig 12 könyvet olvasott el és rendszeresen résztvevő a könyvtár által szervezett megnyilvánulásokban. Ugyancsak szorgalmas olvasónak Jánó Sándor, a fémipari iskola tanulója, Moise Ana, a 2. számú középiskola tanulója és mások.

Nem mondhatjuk el ugyanezeket a tartományunk és városunk legtöbb IMSZ alapszervezeteiről. Csak a közönségben például nagyon kevés ifjú tud a mozgalomról és még kevesebb vesz részt a versenyben. Ezt az érdeklenséget elsősorban Mareni Sever instruktor magatartásával magyarázhatjuk, aki teljes mértékben tájékozatlan a mozgalomról. Ezt mi sem bizonyítja jobban, mint az a tény, hogy két hónappal ezelőtt még ő sem vett részt a versenyben.

Városunkban sem kielégítő az eddig elért eredmény. A legtöbb üzem IMSZ alapszervezete csak hosszasan keresgélés után tud beszámolni a versenyben résztvevő ifjak számáról. Az üzemi könyvtárakba beiratkozott 1025 és a Tartományi Központi Könyvtárba beiratkozott 115

versenyző számával semmiesetre sem elégedhetünk meg, mert hiszen ez nagyon alacsony tartományunk ifjaknak számához viszonyítva. A „December 30” és „November 7” üzemek IMSZ alapszervezetei arra hivatkoznak, hogy az ifjak elfoglaltságuk miatt nem vehetnek részt a versenyben. A „G. Dimitrov” üzem ifjai közül eddig csak 12 résztvevője van a versenynek. Ideje lenne annak, hogy a „G. Dimitrov” üzem IMSZ alapszervezete hozzákezdjen az ifjak mozgósításához és a verseny megszervezéséhez.

Az IMSZ alapszervezetek vezetőségei a jövőben igyekezzenek minél több ifjút bevonni a mozgalomba. Szervezzenek az eddiginél sokkal gyakrabban könyvismertetési délutánokat. A tartományi, városi és rajoni IMSZ szervezetek több javaslattal és sürdű ellenőrzéssel segítsék az alapszervezetek munkáját.

Minél több ifjú keresse fel a könyvtárakat, még többen vásároljanak a könyvtárakban és az utcai könyvtárisító helyeken. Bizonyára nem akad egyetlen olyan ifjú sem, aki miután elolvasta Borisz Polevoj felejthetetlen regényét, az Egy igaz ember történetét, ne térekne arra, hogy Mereszjevhez, a bátor pilótához és igazi hazafihoz hasonlóvá váljék. S milyen érthető érzés, ha munkában elfáradtan, hirtelen felidézünk emlékeztetőnkben Pavel Korszagin nagyszerű, hősi alakját.

Reméljük, minden ifjú igyekszik rövid időn belül elnyerni „a könyvtárát”, cím kitüntetés és megbecsülésre kötelező jelvényt. Ha ifjaink újabb rohammal indulnak el a mozgalom, a tudás várára bevetélére, az eredmény nem maradhat el.

K. A.

Új élet utján

— Két éve dolgozom a kollektív gazdaságban — mondja Zatkó Ilona, — amióta az iskolát elvégeztem. Először arra gondoltam, hogy tovább



folytatom a tanulást, de megváltoztattam tervemet: elhatároztam, hogy felváltom édesanyjamat a munkában.

Este hangos énekeléssel térnek haza. Otthon mindenki mesél. Három dolgoznak a gazdaságban: az apa és két leánya. Elmondják, hogyan ment a munka, ki mennyi répát szedett.

— Büszke vagyok leányaimra — mondja Zatkó János, miközben egy pillantást vet rájuk. — Ilona már 170 munkanapegységet teljesített. Előleget is szépen kaptunk: 1142 kiló búzát, 300 kiló árpat és más terményeket hoztak haza. Ez még csak a 40 százalékos előleg...

— Majd a végelszámolásnál még többet kapunk — vág közbe leánya. — Igyekszem minél jobban dolgozni. Szeretem a gazdaságot, amely megváltoztatta életünket. Apámnak kevés földje volt. Amint annak megmunkálásából szerzett, s kis fizetése, amelyet a községhezártnak végezett munkájáért kapott, bizony csak szűken elegendő volt két gyermek eltartásához. De felnevelt bennünket s most rajtunk a sor, meg kell háláljuk fáradságát.

Ezt valóban igyekszik is valótánni Zatkó Ilona. Mindennap idejében megjelenik a munkában és jól dolgozik. Szeretik munkatársai. Örömmel mondotta, hogy azt a házát, melyben laknak 1948-ban vették. Akkor még megfélelő volt. Most azonban arra törekszik, hogy megszépítse, átalakítsa. Gyümölcsösökből akarják tenni háztájú gazdaságukat is.

MIT OLVASSUNK?

Tyutcsov:

Versek

Fjodor Ivanovics Tyutcsov, Puskin után Oroszország egyik legnagyobb költője. Lírjára jellemző helyet foglal el a világirodalomban. Gazdag gondolat, mely érzés és tökéletes formaművészet jellemzi költeményeit. Két fő témája a természet és a szerelem. Hangjával megelőzte a nyugati dekadenciát, de lényegében távol áll a szimbolizmus filozófiájától, költői látásmódja realisztikus, s az orosz klasszikus költészet legjobb hagyományait követi.

A mintegy 140 verset tartalmazó kötet, Szabó Lőrincz nagyszerű fordításában kerül az olvasó elé.

Jan:

Dzsingisz Khán

című regénye a nagy mongol hódító életét, világhatalma törekvő harcát, politikáját mutatja be ragyogó irodalmi konténerben. A szegény családból származó Temudzsín (Dzsingisz Khán eredeti neve), különböző sikeres — valószínűleg ösztönös — politikai fogások után hatalmas hadsereg, s ezzel a keleti világ ura lesz. Elhatározza, hogy meghódítja a világot. Makedóniai Nagy Sándor példája lebeg előtte és elindul Keletről Nyugat felé, hogy a világot leigázza. Dul, éget, pusztít ez a keleti nagyúr; aki Oroszországot le megtámadta.

Dzsingisz Khán véres hadjáratait, felemelkedését, óriási sikereit és halála előtti hanyatlását írja le Jan kitűnő regényében.

Miért akad el a végrehajtás?

Alapszervezeti titkárok, vezetőségi tagok ültek együtt az IMSZ városi bizottságának gyűléstermében. Az ifjúsági szervezetek feladatairól és a tagkönyvesével kapcsolatos politikai munka tapasztalatokról beszéltek. A megbeszélés kiinduló pontja Suter János aktivista referátuma volt. A felszólalók javarésze tettekről, tapasztalatokról számolt be. A „I. Ranghej” gyár alapszervezetének titkára elmondta, hogy náluk valamennyi IMSZ-tagnak meghatározott feladata van; az ifjak kiváló eredményeket érnek el a termelésben, a vezetőségi tagok foglalkoznak a szervezeten kívüli ifjaknak az IMSZ-be való bevonásával.

A referátumból és a felszólalásokból az is kitudott, hogy nem minden alapszervezet tesz eleget az IMSZ KV II. plenáris ülése határozatainak. Az utóbbi időszakban számos alapszervezetben hanyagult a munkaközpont. Különösen az IMSZ tagok kommunista nevelése körül van a baj. Ezt bizonyítja az is, hogy az ifjak nagyrésze nem értette meg a marxizmus-leninizmus tanulmányának fontosságát. Ezzel magyarázható, hogy Aradon az IMSZ-tagoknak alig 50 százaléka vesz részt a politikai oktatásban. Ezenkívül egyes alapszervezetek elhanyagolták a tagfelvétel kérdését. A városi közüzemek, a „Varga Katalin” termelőszövetkezet, a „November 7” és az Oxigén-gyár IMSZ alapszervezetében az ifjaknak nincs meghatározott feladatuk.

A „November 7” gyárban például az IMSZ bizottság titkára beszélt az alapszervezetek vezetőségi tagjaival, rámutatott feladatuira és megmon-

dotta, hogy minden IMSZ-tagnak meghatározott feladata kell hogy legyen. De mégis. Hiába irányította a bizottság az alapszervezeteket, hiába adott irányelveket, az IMSZ-tagok mégsem fogtak hozzá megvalósításukhoz. Mi tehát a teendő? Meg kell szervezni a határozatok eladatokat teljesítésének ellenőrzését. Csupán ez azonban nem vezet a politikai munka fellendítéséhez. Segíteni is kell az alapszervezeti vezetőségeket. Márpedig a felszólalók közül igen sokan mutattak rá arra, hogy a városi IMSZ bizottság munkája ezen a téren nem a legmegfelelőbb.

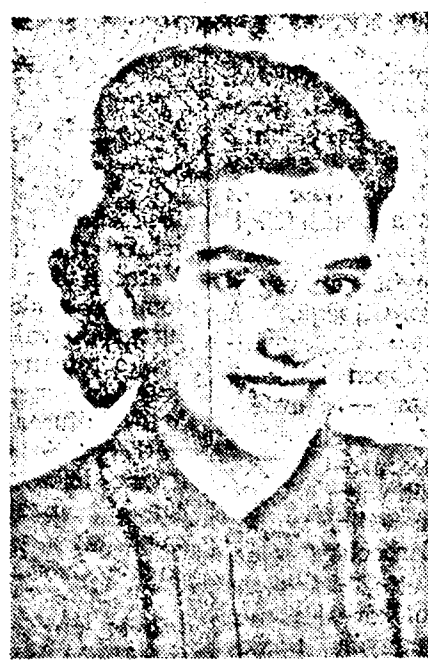
Nem kaptunk elég segítséget a területi instruktoroktól — mondotta Man elvtárs, a „Vörös Triko” gyár alapszervezetének titkára. Alkalmát többen is alátámasztották, sőt Suter János referátuma is.

Világos: több segítséget kell nyújtani az alapszervezeteknek. Segíteni és ismét segíteni. Miféle felfogás az, amely arról megfeledkezik? Az ilyen magatartás mögött a vezetőségi alkotott hamis, káros felfogás húzódik meg. Akad még nálunk olyan IMSZ aktivista, nem is egy, aki a vezetést összeeszereli a határozatok gyártásával. Nagy tisztelő a szavaknak, az irányelveknek, de megtorpan az érdeklődésük, mielőtt a tettekre kerül a sor. A határozatok magukban semmit sem érnek, ha nem szervezzük meg végrehajtásukat és teljesítésük ellenőrzését. Fordítsunk tehát nagyobb figyelmet a konkrét politikai munkára, az ellenőrzésre. Ott pedig, ahol a munka akadózik, adjunk több kézzelfogható segítséget.

Sz. D.

Az első között

A 4. számú középiskola IMSZ alapszervezetének vezetőségválasztó közgyűlése a végfelé közeledik. Az ujonnan választott IMSZ vezetőség elfoglalja helyét a piros terítővel borított, virágdíszbe öltöztetett asztal körül.



Kintől trombitaszó és dobpergés hallatszik; fehérblúzok, pirosnyakendős pionirok lépnek be a terembe. Egyikük kezében vörös szegfűcsokor. Az egyik pionír kedvesen köszönti az IMSZ szervezet ujonnan választott vezetőségét, s virágcsokrot ad át Teuber Olának, a régi IMSZ vezetőség titkárának, akit az alapszervezet is alkalommal is egyhangulag megválasztott.

Az öröm és a meghatótlanság pirosra festi Teuber Olga arcát, s csak nehezen talál szavakat, hogy kifejezze a pioniroknak s az alapszervezet tagjainak szóló köszönetét.

Alig félóra múlva már jegyzeteli fölé hajolva, a másnapi lecke elkészítése közben láthatjuk a IX. osztályos tanuló. A kiváncsiság azonban nem hagy nyugodni s megzavarom munkájában.

Szeretném tudni, vajon mi az oka annak, hogy immár harmadszor választják be társai az iskolai IMSZ szervezet vezetőségébe Teuber Olát. Mag is fogalmazom a kérdést, de a választ hiába várom. Pedig nagyon egyszerű. Teuber Olának már évek óta tiszta 5-ös a bizonyítványa. Csendes, de erélyes magatartása, s a közösségi munkában megnyilvánuló példamutatása már régóta érdemessé tették az általános bizalmat.

Most mult 16 éves, már nem gyermek, de nem is felnőtt. A megbízatásával járó feladatokat kiakították benn a töretlen felelősségeret. Azt, hogy környezetben valakinek is elnezz az indokolatlan hiányzást, vagy a reggeli késést, legalább olyan nehéz elképzelni, mint azt, hogy Teuber Olga kettőre feleljen, vagy igazolatlanul hiányozzon.

Szeretem a diákeletet, szeretek tanulni, nagyon szeretem társaimat, és szeretek engem, tanárain megbecsülni, tördölni velem és ez nagyon jó érzés. Ha néha szeretném könnyebben venni a feladatokat teljesítését arra gondolok, hogy vajon mit szólnak ehhez a többi IMSZ tagok, vajon

jó példát mutat-e ezzel nekik. Ez olyan erő ad, hogy félreleszem a könyvet, előveszem a napi lecke-t s csak annak elkészítése után gondolok a szórakozásra.

Osztálytársai körének sereglegnek, figyelme-sen hallgatják szavait s néhány arcáról ezt tekintetből ezt olvashatom:

„Elhiszük, mi neked, Olgi, de te más vagy, mi nem tudjuk ezt utánad csinálni. Nehéz a meny-nységtannal foglalkozni, amikor röplabdázni is lehet!”

Mintegy válaszképpen szólal meg osztonesen Olga, most már társaihoz beszél, mintha kitalálta volna gondolatukat.

Eleinte természetesen nem könnyű mindezt úgy elvégezni, ahogyan az előbb elmondottam. De a rendszeresen gyakorolt önfegyelmzés nagyban segítségünkre van, lassan-lassan a tanulás, a munka becsületbeli kérdéssé válik.

Tanulási módszerét már több alkalommal népszerűsítették az iskola IMSZ falujásgáján. Az osztályban kevés az olyan tanuló, akinek ne nyújtott volna segítséget a tanulásban. Az egész iskola napról napra érzi értékes munkásságát. Azok az intézkedések, amelyek az IMSZ bizottság hozott a mult évben és az idén, a szervezet élet fellendüléséhez vezettek.

Az IMSZ vezetőség bevezette a rendszeresített s tisztasági és fegyelmi versenyt, s nem véletlen, hogy éppen a Teuber Olga osztálya nyerte el a Tisztaságban és fegyelemben élenjáró osztály címmel versenyzőslőt. A fém- és hamgyűjtési versenyben ugyancsak ez az osztály szerezte meg a győzelmet.

A beszélgetés során feltáru előtűnik az IMSZ szervezet mult-évi tevékenysége. Az elért eredmények mögött pedig ott találjuk Teuber Olga lelkes, odaadó munkáját is.

Már éppen köszönni akarok, mikor egy IMSZ-tag közli a nagy újságot: a 4. számú középiskola IMSZ alapszervezete elnyerte a városi IMSZ bizottság „fegyelemben és tanulásban élenjáró iskola” vándorzásdíját.

(—n—)

Ifjak levelesládája

Nagyobb gondolt az ócskavas átvételére

Angyalkuton és Tisa Noua-n az iskolások nagy lelkesedéssel kapcsolódtak be az ócskavas- és kálászgyűjtésbe. Kitarló, szorgalmas munkájuk eredményeképpen az angyalkuti pionirok, a többi tanulókkal együtt, mintegy 900 kiló, a Tisa Noua-iak pedig 500 kiló ócskavasat és 25 kiló tuzakalászt gyűjtöttek össze. Az összegyűjtött ócskavasat, a kálászokat azonban ezeidig még senki sem vette át. A szövetkezet vezetősége, amelynek kötelessége lett volna gondoskodni az átvételről, mitem törődött ezzel. A felszólítások és figyelmeztetések süket fülekre találtak. Ezért helyes volna, ha mindkét szövetkezeti vezetősége és különösen Munteanu Nicolae, valamint Kocsis Sándor, ezentul meghallgatná a dolgozók észrevételeit és intézkednének, hogy a népgazdaságunk számára annyira fontos vas rendeltetés helyére kerüljön.

Élenjáró alapszervezet

A Frumusen-i állami gazdaság IMSZ szervezete egyike azoknak az alapszervezeteknek, amelyek jó tevékenységet fejtenek ki. Az IMSZ tagok aktívan résztvesznek a kulturmunkában, rendszeresen fizetik a tagdíjakat s a mezőgazdasági munkálataiban is élen járnak. Mindezek az eredmények első sorban az IMSZ alapszervezet vezetőségének munkáját dicsérik. Ennek a munkának részese Pech Nicolae, az alapszervezet titkára is. Nincs olyan feladat, amelyet ne teljesítsen. Rendszeresen látogatja a rajoni bizottság kiképzőgyűléseit és minden megtesz, hogy az alapszervezet eredményes tevékenységet fejtsen ki.

Mint jó vezető tudja: eredményeket csak kollektív munkával lehet elérni. Ezért a teendőket rendszeresen megbeszéli a vezetőségi tagokkal, igen gyakran pedig a közönségi IMSZ szervezet titkárával is.

Moř Liviu,

levelező

SPORT

A terepverseny győztese

Vasárnap, október 16-án, a tanügyi szakszervezet aradvárosi bizottsága Arad-Hegyalján nagyszabású terepversenyt rendezett. A verseny rajtján az aradi, a temesvári és a nagyvárdi sportközösségeket, 19, mintegy három személyből álló csapat képviselte. A versenyzők tudásuk legjavát adták. Meg kell állapítanunk azonban, hogy egyes aradi sportközösségek — mint például a Metalul „G. Dimitrov”, a Metalul „I. Ranghej”, stb. — nem tulajdonítottak kellő fontosságot a terepversenynek. Ezzel magyarázható, hogy ezek a sportközösségek nem neveztek be a versenybe.

A csapatok a körülbelül 11 kilométeres szakaszt 4 óra alatt tették meg. A verseny eredménye a következő:

1. Flamura Rosie UTA I. (vezető Záhorszki Ottó) 856 p. — 2. Tanügyi Szakszervezet I. (vezető Endrefli Lajos) 849 p. — 3. Tanügyi Szakszervezet 3-as számú középiskola (vezető Pilinszki György) 844 p. — 4. 4-es számú középiskola (vezető Katz Róbert) 829 p. — 5. 4-es számú középiskola (vezető Ince Irén) 799 p. — 6. Stința Temesvár (vezető Mayer János) 769 p. — 7. Progresul Nagyvárad (vezető Sárközi István) 743 p. — 8. Locomotiva Arad (vezető Stuparu Alexandru) 737 p. — 9. 4-es számú középiskola (vezető Faragó Franciska) 733 p. — 10. Voința Arad (vezető Tóth Sándor) 728 p. — 11. Stința Arad (vezető Bross Walter) 707 p. — 12. 3-as számú középiskola (vezető Kalkó Károly) 697 p. — 13. Flamura Rosie UTA II. (vezető Puterity György) 691 p. — 14. Flamura Rosie UTA III. (vezető Közér Tibor) 640 p. — 15. 4-es számú középiskola (vezető Bulényi Eva) 606 p. — 16. Locomotiva II. (vezető Horváth János) 549 p. — 17. Stința Arad (vezető Moř Alexandru) 461 p. — 18. Flamura Rosie UTA IV. (vezető Janicskó Ferenc) 435 p. — 19. Flamura Rosie UTA V. (vezető Clonda Aurelia) 311 p. A nyertes csapatokat a tanügyi szakszervezet turista felszereléssel jutalmazta.

Tóth János,

levelező

Erről ír a Scinteia Tineretului:

Az IMSZ-tag erkölcsi arculata

című a „Scinteia Tineretului” október 12-i száma cikkét — közöl M. Cernea tollából.

Az író cikkében számbaveszt a kommunista erkölcs legfőbb jellegzetességeit és rámutat arra, hogy az öntudatos IMSZ-tag egyik alapvető jellemvonása a szocialista hazafiság.

Dolgozó népünk szívében mélyen él a haza szeretete s ez a nagy feltételre serkentő érzés új tartalmat kapott most, amikor szabad hazánk igazi és egyedüli gazdája maga a dolgozó nép. A mi hazafiságunk különbözik a burzsoázia hazaszeretétől. Ez a dolgozók állama iránti szeretet, amely mentes minden nemzeti korlátozottságtól és szovinizmustól. A hazaszeretet, egyet jelent az ellenség gyűlöletével. Ezért az IMSZ-tagok figyeljék éber szemmel a külső és a belső ellenség minden lépését, hogy megakadályozhassák romboló cselekedeteit.

A hazafiság elválaszthatatlan a Szovjetunió és a párt iránti szeretetétől. A Szovjetunió hozta hozzánk a szabadságot és segít új életünk építésében. Pártunk pedig irányítja, vezeti ezt az építést.

Az ország, a nép jövőjéért való felelősségvállalás szép példája a szocialista verseny, az ifjak tiz- meg tizezett átfogó takarékoskossági mozgalom, a társadalmi tulajdon védelmezése és fejlesztése.

A kommunista erkölcs a kultúra, ismeretszerzésre szomjas emberek erkölcs. Rendszerünk széles utat nyit dolgozó ifjúságunk előtt a tanítást, a könyvtárak felé. A tanulás nemcsak: lehetőség, de kötelesség is. Ezért minden ifjúnak bővítenie kell ismereteit, mert csak így adhatja képességeinek maximumát a haza felvirágoztatásáért.

Gazdag lelki élet, barátság, elvtársiasság, szerelmem nemesebb az ifjú szívét. A kommunista erkölcs felemelő, magasztos tartalmat ad ezeknek a nagy emberi érzéseknek. Az öntudatos ifjú nem a közös mulatságok, a vidám poharazások, költő-barátjához, hanem a közös eszmék és törekvések, a kölcsönös bizalom, a szeretet és segítőkészség. Az igazi jóbarát nem hallgatja el társa hibáját, hanem segít neki a munkában.

Nincs szebb dolog a kivrágzó szerelemnél — írja Gorkij. — A burzsoázia társadalmában leajlasította azt a nemes emberi érzelmeket, a polgári házasság igen gyakran a prostitúció spanyolifalává vált. A kommunista erkölcs, az őt megillető helyére állította a szeretet és házasságot a dolgozó ember életében. Ez nagy felelősséget ró minden ifjura. A szerelem, az élettárs megválasztása — nagyon komoly lépés, nem muló epizód, hanem fordulat az ifjú életében. Eppen ezért az öntudatos ifjú párválasztása csak a közös eszmékből és törekvésekből, egymás tiszteletéből és igaz hűségéből fakadó szerelemben alulhat.

A cikk befejező részében M. Cernea rámutat arra, hogy az IMSZ-tag erkölcsös, igaz emberekkel való válásuk lehetőségét pártunknak köszönhetik. Ezért az IMSZ-tag erkölcsi arculatahoz szervesen hozzátartozik a párt iránti forró szeretet. Nincs nagyobb tisztesség, ami egy IMSZ-tagot érhet, mint az, ha a párt tagjává válik.

Levelek a szerkesztőséghez

Nagyszentpéterről

Bou Ioan levelezők arról értesít, hogy a község 13 egyénileg gazdálkodó dolgozó paraszt családja megértette a közös munka előnyét: 19 hektár földjét ezután közösen műveli meg. 13 család új mezőgazdasági társulást alakított, amelynek a „Vörös Lobogó” nevet adták.

A mezőgazdasági társulás megalkotására elsőként Szvetozár Petrov, Vlada Petrov, Jiva Stoiarov kommunizáltak és Dusan Stoiarov közép-paraszt adták be kérvényeiket.

A községi pártalapszervezet tagjai továbbra is alapos felvilágosító és meggyőző munkát végeznek, hogy minél több egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztot vonjanak be a közös munkába.

Neudorfól

az állami gazdaságban végzett munkálatokról Wild Ferenc levelezők számol be. Az állami gazdaság dolgozói — írja levelezők — lendületesen végzik a szőlő szüretelését. A szüretelés versenyben folyik, a dolgozók arra törekednek, hogy minden kedvező napot kihasználjanak. Három nap alatt például 3.500 kiló csemegé és 14.034 kiló borszőlőt szüreteltek.

A szőlészeti brigád dolgozói Berzovan Georgehe vezetésével vállalták, hogy november 7 és a II. pártkongresszus tiszteletére a szőlő szüretelését a megállapított határidő előtt négy nappal befejezik.

A tornyai

kollektív gazdaság tagjainak szorgalmas munkájáról Gál György levelezők azt írja, hogy minden percet felhasználják a szántás-vetés mielőbbi befejezéséért. A kollektivisták a szántás és vetés idejében való elvégzésével példát mutatnak a község egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztjainak és arra ösztönzik őket, hogy az agrotechnikai szabályok pontos betartásával, ők is csávazott magot vessenek, jól előkészített földbe.

A kollektivistákat nagymértékben segíti a kürtői gépalomás traktorbrigádja. Faragó György és Fodor Béla traktorosok arra törekednek, hogy minél hamarabb bevégezzék a szántás-vetést és minél nagyobb területen végezzék el a tavaszi növények alá a mélyszántást.

Látill a pankotai moziban

Pankota községben, akárcsak tartományunk sok más helyén, mozgóképszínház áll a dolgozók rendelkezésére, amely nagy látogatottságnak örvend, különösen ha jó filmet vetítenek. Legutóbb két új román filmet, a „Kibontakozás”-t és az „Ilie is sportol”-t láthatta Pankota mozilátogató közönsége.

Magyar János elvtárs, aradi lakos, október 9-én meglátogatta Pankotát.

Befejezték az árpa és rozs vetését

A zimándujfalusi „Bernát Andor” kollektív gazdaság tagjai egyre fokozták az őszi szántás-vetési munkálatok ütemét. A kollektivisták október 19-ig a vetésre előirányzott 110 hektárból 101 hektárt felszántottak, 90 hektárt pedig bevetettek búzával. Száz százalékos teljesítettk az árpa és rozs vetési tervét. Összesen 15 hektár árpát és 2 hektár rozst vetettek. Halad az őszi mélyszántás is. Az utóbbi időig felszántottak 60 hektár földet tavaszi vetés alá.

A befejezéshez közeledik a betakarítási munka is. Felszedték 12 hektár cukornépat. Levágták és kicsepegték 5 hektár napraforgót, betakarítottak 4 hektár burgonyát. Nehézesen halad azonban a kukorica törése. Az 54 hektár kukoricából még csak 15 hektárt törtek le. Ezért a kollektív gazdaság vezetőtanácsa, Juhász István elnökkel az élen, intézkedett, hogy gyorsítsák meg ennek a fontos munkának menetét. A kollektivisták vállalták, hogy idejében elvégezzék minden mezőgazdasági munkát.

Gagy György és Nádai István

Időjárás

Szerdán, október 26-án hideg idő, változó felhőzet. A hőmérséklet napközben 12–16 fok között, éjszaka csökken és 0–4 fok között lesz. Helyi esők inkább a hegyes vidéken. Esetleg gyenge talajmenti fagy várható az éjszakai órákban. A következő két napon hideg idő, változó felhőzet várható, éjszaka gyenge fagy.

kotán lakó rokonait és velük együtt moziba készült. Idejekorán megvettem a jegyeket és így nyugodtan érkezett meg hét óra előtt öt perccel a mozi előcsarnokába. Itt azonban békés, szórakozni vágyó közönség helyett rohamra kész, forrongó tömeget talált. A mozi vezetősége ugyanis „elfelejtette” megszámozni a jegyeket és így a fősorok szombat eladott jegyek tulajdonosai valóságos közelharcot vívtak minden egyes helyért. A tolokodóbbak, „aki bírja, marja” jelszóval elfoglaltak egy-egy jobb helyet, az idősebbeket, kisgyermekes anyákat, terhes nőket könyörtelenül félrelétek. Mindez persze nem folyt le néma csendben. Azt mondani sem kell, hogy ezután se Magyar elvtárs, se rokonai, de a többi néző sem tudta nyugodni, kellemes hangulatban élvezni a filmet.

A mozi vezetőségének egész munkáját nemtörődomség jellemzi. Az előadásokat nem kezdik meg idejében, így például október 9-én, az este hét órára hirdetett előadás csak negyed kilenckor kezdődött. A pénztárban, ahol csak a pénztáros nő tartózkodhat, több asszony és gyermek is volt, akik élénk beszélgetéssel akadályozták a pénztárosnő munkáját.

Felhívjuk az aradi mozivállalat igazgatóságát, legyen meg minden, hogy a jövőben a fentiekhez hasonló esetek ne fordulhassanak elő.

Hotáran Tiberiu,
levelező

Dicséretreméltó cselekedet

Az elmúlt napok egyik reggelén többen várták az üzletvitelést a Horrea-utcai 6. számú Alimentara előtt. Közöttük volt egy kisirtsemű, fiatal leány is, — Sábau Doina, a közüzemek dolgozója. A vásárlók kérdéseire elmondotta bánatának okát. Kölcsönt vett fel a vállalat önszegélyező pénztárából, hogy butort vásárolhasson, de a pénzből egy százlejt elvesztett. Mindenütt keresté, de nem találta a utolsó reménye ez az üzlet maradt, ahol előző este vacsoráraitól vásárolt. S most ezért várta türelmetlenül a nyitást.

Nehezen teltek a percek, míg végül felgördült az üzlet redőnye. Sábau Doina fiénken közeledett a pénztárhoz.

— Maga hagyta el a pénzt, elvitték? Itt találtam a pénztár szélén — fogadta mosolyogva Botezatu Silvia pénztáros és ezzel átadta a 100 lejt Sábau Doinának.

Sábau Doina szemében most már örömkönnök csillogtak.

Botezatu Silvia eljárása méltó egy állami kereskedelem dolgozójához.

Olt Mircea,
levelező

A gazdag termés mesterei a szó Idejében vetett — gazdagon aratott

Gyakran elbeszélgetek a község egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztjaival. Egyik zártkötött, másik közönséges természetű, de ha munkájáról, a földjéről, vagy a termésről kérdezősködöm, rendszerint mind örömmel, részletesen beszél. Látnom rajtuk, hogy jól esik elbeszélőik a munkában szerzett tapasztalataikat, hogy más is alkalmazzza azt a módszert, amellyel gazdag termést értek el.

Néhány nappal ezelőtt Petrov Szvetozár nagyszentpéter közép-parasztal beszélgettem a beszéd közben a földmunkáról, a termésről terelődött a szó. Földművelésükhöz hasonlóan, ő is büszkén, szeretettel beszél munkájáról.

— Az idén jól fizetett a buza — mondotta Petrov Szvetozár. — A múlt ősssel két hektár vetettem be és a nyáron cséplés után 3640 kiló buza került a padlásra. Ez mintegy 1820 kilós hektáronkénti átlagnak felel meg. Ehhez hasonló termést amióta gazdálkodom, egyetlen évben sem értem el. A községben idén igen kevés földműveléstartásmat ért el hasonló eredményt. Nem dicsővéskép mondom ezt, de jól esik mondanom.

— Hogyan érte el ezt a termést? — kérdeztem Szvetozártól.

— Hogy az elején kezdjem, arról kell beszélnem, mit csináltam a múlt ősssel. Mint addig soha, tavaly kiválasztottam a legjobb földemet és azt készítettem elő buza alá. A föld csak úgy ad gazdag termést, — tanultam az agrotechnikai tanfolyamon — ha jól es idejében megmunkáljuk. Ezért néhány nap alatt felszántottam és jól elboronáltam a földet s így aprómorzás szerkezetű magyagyt készítettem a buza alá. Pár napig hagytam, hogy a szántás megülepedjék, mert csak a megüledett földben kell ki egyenletesen a buza, csak az ilyen földben tud kellőképpen megerősödni a tél hideg beállta előtt.

Amíg a földem a szántás után pihent, addig elvittem a vetőmagot a községi magtisztító központba, és az agrotechnikai szabályok szerint

megtisztítottam és abavittal jól megcsáváztam. Hektáronkénti 170 kiló vetőmagot — készítettem elő október 15-ig.

Közben gyakran jártam a határban, meg-megnéztem az előkészített földet. Egy szép napon láttam, hogy a községben lévő kollektív gazdaság tagjai megkezdtek a buza vetését. Pavel Vasile agrármérnök szakmai útmutatásai alapján dolgoztak a kollektivisták. Ha már a kollektivisták vetnek, — gondoltam magamban — akkor bizonyára eljött az ideje a vetésnek. Október 20-án én is befogtam, kimentem a földemre és elvettem a buzát. A buza hamar kikelt és mire a tél hidege beállt, már szépen megerősödött. Nem ártott neki a fagy, tavasszal pedig, ahogy ráneheltem a földre, rögtön megboronáltam. Később is többször végigjártam a buzaábrát s ha gyomot láttam, kiirtottam azt.

Szemléltetést növekedett és erősödött az én buzámm, jóval magamögött hagyta szomszédaim később vetett buzáját. A nyáron pedig, amikor eljött az aratás ideje, a kollektivisták újra példát mutattak: viaszéresben kezdték az aratáshoz. En sem késlekedtem. Esős idő járt és gyekéztem kellett, nehogy túljenjen a buzámm és így nagy legyen a szemvesztés. Az idejében végzett munkának meg lett az eredménye: csépléskor a gépnél az én buzámm erősebb a legjobban.

Ezében szintén az agrotechnikai szabályok szerint művelem a földemet. A tavalyi tapasztalat bebizonyította előttem, hogy nagy termést csakis az agrotechnikai szabályok pontos betartásával érhetünk el — fejezte be Petrov Szvetozár.

Nagyszentpéter község mezőgazdasági munkálatokban élenjáró dolgozója, Petrov Szvetozár ez évben s október 17-re elvetette a buzát és október 20-ra befejezte az őszi vetést. Öntudatos munkája igazolja, hogy következetesen harcol a jövő évi gazdag termésért.

Maniľu Ioan,
levelező

Magyar nyelven megjelent:

— A marxizmus elterjedésének kezdetei Romániában.

A romániai munkások szociáldemokrata pártjának megalakulása (1893).

Az RMSZDP 1893. és 1900 között.

(Az RMP történetét tanulmányozó

zó körök részére) 40 old. — 45 bani.

— Drága hazánk, a Román Népköztársaság.

(Politikai tanulmányi körök részére) 16 old. — 15 bani.

(Az Állami Politikai Könyvtár kiadásában jelentek meg).

A tisztasági hónap sikeréért

Mosóczi-telep, Sága és Pernyáva városnegyedek, valamint az I. számú választókerület képviselői és a népbizottsági felelősök versenyre hívták Aradváros és környéke valamennyi utcáját. A verseny pontjai a következők: A házak kül- és belterületének állandó tisztántartása; az árkok, udvarok tisztítása, valamint a házeltől utcarészek naponta történő seprése; a háziasszonyok kényteltség meg a közüzemek munkáját azzal, hogy az elszállításra váró személt összegyűjtik.

Ségában Ilisie Teodor képviselő és Damian Iuliana körzetfelelősök helyre ellátogattak, felszólították a népbizottsági tagokat: végezzenek szorgalmas munkát, hogy mint a verseny kezdeményezői, ne maradjanak el.

Távoli üdvözlés

hogy fiatal vagyok, egy kis szerénységgel azt is, hogy kölyök, de nem értem, hogy fiatalaságomhoz mennyiben kapcsolódik a tudatlanság?

Elmosolyodik, majd hirtelen rám szól: — Nézz rám!

— Rád nézek... na és?

— Ugye öreg vagyok?

— Hát... nem vagy már fiatal...

— Na látod... Hisz erről van szó. Kifáradtam. Nyugdíjba kell vonulnom.

— Nagyon helyes. Hamarabb is eszedbe jutott volna... De miért mondd ezt ilyen árvíz-körösült ábrázattal?

— Miért? Miért? Hát ide figyelj! — kezdi magyarázatát barátom. — Jól tudod, hogy végig kiborítottam a fél világot. Sok helyen dolgoztam és ezt most igazolni is kellene... A régi munkakönyvem elvesztett a háborúban... Szóval érted...

— Ertem! Holnap délután leülök az asztal mellé és igazolásokat kérek a szülőháza minden irányából. Ezért nem kell kétségbeesned.

— Már iram ezelőtt két héttel... de gondoltam, majd rámnéz és fordítja: „A zarazsanzki cukorgyár igazgatója három idős elvtárs Ivan Mihailovics Faier, Adam Frankovics Faer és Pjotr Szofronovics Timko állítása alapján igazolja, hogy Rabinovics Mózes vegyész-mérnök a zarazsanzki cukorgyárban dolgozott 1918-tól 1921-ig. Az idős elvtársak üdvözlök, sok egészséget és békés hosszú életet kívánunk Önnek”. Három aláírás, majd a nagy kerek pecsét alatt Kosztjuk igazgató, erőteljes kézvonása olvasható.

Barátom előveszi zsebhendőjét, megtöri szemüvegét, miközben lopva két legördülő könyvszeppet is eltüntet arcáról, majd megszólal:

— Faier... alacsony, kékszemű józ. Három lánya volt. A legidősebbet Anjukának hívták... mennyit futkostam utána... Látd... ezek szovjet emberek. Szeretlek szívből... még az ilyen napuccséses hivatalos irásokba is jut...

Ezek szeretni tudnak, sohasem feledeknek meg társaikról. Ezek szovjet emberek... de mit is beszélek neked annyit, hisz úgy sem érted...

Kothay Tibor

Testnevelés és sport

A hatodik őszi forduló előtt

A labdarúgó bajnokság A) csoportjában ma, szerdán játszák le a hatodik őszi fordulót, amelynek keretében érdekes, kiegyensúlyozott mérkőzések kerülnek lebonyolításra. A forduló két legérdekesebb mérkőzésének a Ploestiben sorra kerülő Flacăra Ploesti—Hadsereg Központháza és a kolozsvári Stiinta Kolozsvár—Progresul FB Bukarest mérkőzés lesz, de a többiek kimenetele is bizonytalan. A hatodik őszi forduló műsora egyébként a következő:

Dinamo Bukarest—Minerul Petrozsény, Avintul Szászrégen—Locomotiva Temesvár, Dinamo Szatmar—Fl. Rosie UTA, Flacăra Ploesti—Hadsereg, Kőaponti Háza, Stiinta Kolozsvár—Progresul FB Bukarest, Locomotiva Marosvásárhely.

A bajnoki táblázat csak az őszi forduló mérkőzései alapján az alábbi:

Dinamo Buk.	5	5	—	11: 2	10
Fl. Rosie UTA	5	4	—	14: 7	8
Fl. Ploesti	4	3	—	1: 5	3
Din. Szatmar	5	3	—	2: 8	6
Progr. Buk.	4	2	1	6: 3	5
Hadsereg KH	5	1	3	1: 6	5
Loc. Marosv.	4	1	2	1: 3	4
Stiinta Tem.	5	4	2	2: 7	9
Minerul Petr.	5	2	—	3: 4	8
Loc. Tem.	5	1	1	3: 4	9
Av. Szászr.	4	1	—	3: 3	6
Stiinta Kolozs.	4	—	2	2: 2	6
Loc. Cons.	5	—	1	4: 3	11

Szabó István emléktverseny Nagyváradon

Az elmúlt évben Aradon elhunyt érdemes sportember, Szabó István emlékére a nagyváradai sakkbizottság Szabó István halála évfordulója alkalmából városközi sakkcsapatversenyt szervezett, amelyre meghívta Nagybánya, Kolozsvár és Arad sakkcsapatát. A versenyt, amelynek győztese serleget kapott, október 21—23 között rendezték meg Nagyváradon a következő eredményekkel:

Arad—Nagybánya 6 és fél:8 és fél, Nagyvárad—Kolozsvár 9:6, Arad—Kolozsvár 5 és fél:9 és fél, Nagyvárad—Nagybánya 8:7, Arad—Nagyvára 3:12, Kolozsvár—Nagybánya 7 és fél:7 és fél.

Végeredmény: 1. Nagyvárad 29 pont, 2. Nagybánya 23 pont, 3. Kolozsvár 23 pont, 4. Arad 15 pont.

Az aradi csapat öt tartalékkal állt ki a versenyre, Halić, Grozescu, Miska, Korcsog és Ciurea nélkül, a tartalékok pedig nem váltak be. Legszébben a női játékosok: Friedmanné, Haidara és Kuznetov szerepeltek, akik a lehetséges 9 pontból 7 pontot szereztek. Jól játszott Kádár az első asztalon, Antonescu Silviu a másodikon és Wichtner József a harmadikon, a többiek azonban várakozáson alul szerepeltek.

Gólnéki döntetlen

Metalul „G. Dimitrov” Arad — Progresul Szatmar 0:0.

A Progresul pályán vasárnap délután lejátszott mérkőzésen, különösen az első félidőben az aradi csapat többször támadott, de a csatárok alig létek kapura. Tizenegy szöglet ért el az aradi csapat ebben a játékrészen, de gölt nem tudott löni. Igaz, ebben nem kis része van a kitűnően védő szatmári kapusnak, valamint a gyors szatmári védőknek. Az aradi csapatban is a védelem játszott legjobban: a csapat legjobbjai Katranics, Jerger, Voicu és Popa Mircea, míg a Progresulban Pintea kapus, Dézsi, Oláh és Ambrus látnak ki. Mircea Crutescu jól vezette a mérkőzést, amelyre így álltak fel a csapatok:

METALUL — G. DIMITROV: ARAD: Katranics — Soliu, Jerger, Răzu — Voicu, Sasu — Marian, Juhász, Tamás, Popa Mircea. PROGRESUL SZATMAR: Pintea — Dézsi, Oláh, Muresan — Graban, Mándi — Tudor, Crisan, Ferenczi, Ambrus, Beléa.

A többi mérkőzés eredményei: Metalul Nagybánya—Minerul Lupény 1:0, Flacăra Medgyes—Metalul Nagyvárad 2:0, Metalul 108—Locomotiva Arad 1:0, Fl. Rosie Kolozsvár—Metalul Vajdahunyad 3:0, Metalul Aranygyöres—Locomotiva Kolozsvár 2:0, Progresul Nagyvárad—Metalul Resica 3:0.

A bajnoki táblázat a forduló után így alakult:

Progr. Nagyv.	23	16	9	4	50:16	35
Met. Aranygy.	23	13	5	5	42:17	31
Fl. Medgyes	23	12	5	6	33:21	29
Met. Resica	23	12	5	6	34:22	29
Locom. Arad	23	10	5	8	32:22	25
Met. Vajdah.	23	7	8	8	32:28	22
Loc. Kolozsv.	23	9	11	34	35	21
Min. Lupény	23	7	9	28	31	21
Progr. Szatm.	23	6	9	8	27:46	21
Met. Arad	23	6	7	10	24:39	19
Met. Nagyb.	23	5	9	9	17:31	19
Metalul 108	23	5	7	12	29:44	17
Fl. R. Kolozs.	23	5	5	11	19:35	17
Met. Nagyv.	23	5	6	12	31:45	16

Rádióműsor

Szerda, október 26.

BUKAREST I.: 8:05: Központi sajtószemle. 8:13: Balettzene. 9:15: Hazánkban legjobban ismert szovjet dalokból. 9:45: Zene. 10:15: Rádiószínház. Al. Kornejcsuk „Platon Kreccs” című színművének rádióváltozata. 12:15: Szimfónikus szvitt. 12:55: Hírek. 13: Déli hangverseny. 13:35: Román népi dalok. 13:56: Szimfónikus zene román szerzőktől. 14:45: Könyvzene. 15:10: A szovjet hadsereg művészegyesítésének hangversenye. 15:30: Hírek. 15:35: Mihaila Cotaru énekel. 15:55: Kwartettek román szerzőktől. 16:15: Népi zene. 16:30: „Barátunk a könyv”. 17: „A szovjet dal és tánc tíz napja”. 17:48: Hangverseny. 18:30: Könyvzene. 18:55: Hírek. 19: Falvak új szavai. 19:30: Operazene. 22:13: Zene. 23: Hírek. 23:10: Táncczene.

BUKAREST II.: 14:30: Miről ír a Sztálin? 14:40: Román népi zene. 15: Hírek. 15:05: Johann Strauss operettjeiből. 15:45: Dalok. 16: Hírek. 17: Kivánsághangverseny. 17:45: Előadás. 18:03: Orvosi tanácsok. 18:08: Hangverseny. 20: Rádió-újság. 20:45: Szovjet szerzők dalai. 21: A szovjet rádió adásának közvetítése. 21:30: Román népi táncok és dalok. 22: Hírek, sport hírek. 22:20: Könyvzene. 22:50: Román körzene. 23:10: Szimfónikus hangverseny. 0:03: Könyvzene. 0:45: Hírek.

BUDAPEST (Kossuth): 9:10: Népszerű operaszíndarabok. 10:20: Látoga-

tás az atomerőműtelepen. 10:40: Dal-tanulás. 11: Hírek. Lapszemle. 11:10: Muzsikáról mindenkinek. 12: Ifjúsági körök. 12:30: Szülőknek — nevelésről. 13: Hírek. 13:10: Táncczene. 14:20: Puszták dalai. 15:15: Üttörő-híradó. 15:40: Mai magyar dalok. 16: Hírek. 16:10: A magyar rádió gyermekközönsége énekel. 16:20: A kerek varázslója, rádiójáték. 16:50: Zenekari hangverseny. 17:40: Válaszolunk hallgatóinknak. 18: Hírek. 18:10: Születésbál. Zenés népi játékok. 18:45: Nemzetközi kérdések. 19: Dalok a hazáról. 19:15: Szív küldi... 19:45: A virágzó mezőgazdaság útján. 20:17: Jó munkáért — szép muzsikát. 21: Esti híradó. 21:20: Góbbi Hilda jutalomjátéka. 22:25: Táncczene. 23: Hírek. Sport. 23:15: Tíz perc kultúrpolitika. 23:25: A magyar rádió szimfónikus zenekarának hangversenye. 0:40: Eji zene. 1: Hírek. 1:10: Verbunkosok és magyar nóták.

BUDAPEST (Petőfi): 15: Művész-temek. 15:40: A Császár-Groll-harmadikaktól játszik. 16: Medgyaszay Vilma énekel. 16:20: Mai operettek. 17:40: Szendlay László és zenekara játszik. 18:40: Kamarazene. 19:50: Klasszikus operettek. 20:30: Az épülő kommunizmus nagy országában. 21: Körushangverseny. 21:20: Sporthíradó. 21:40: Operaszíndarabok. 22:20: Orvosi tanácsok. 22:30: „Es mégis mozog a Föld...” 23: Népek dalai. 23:30: Tánccölő billentyűk...

Közlemények

Az aradi állatorvosi főiskola tudományos köre október 27-én, csütörtökön délután 5 órakor a Frimutika 15. szám alatti főiskola dísztermében előadást rendez a sertés és lómelegbetegségekről.

A Kínai Népköztársaság iparművészeti kiállítása, október 31-ig meglekinthető.

A múzeum és a kiállítás vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 1 óra, délután 5 és 8 óra között van nyitva.

U Nu szeretett vendég Moszkvában

A burmai miniszterelnök látogatása a Szovjetunióban

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ. U Nu, a Burmai Unió miniszterelnöke és a kíséretében levő személyek szombaton ellátogattak a Lenin-Sztálin mauzóleumba, majd megtekintették a Kreml történelmi és építészeti műemlékeit, az Uszpenszkij, Blagoveszcenszkij és Arhangyelszkij székesegyházakat s a fegyvertermet. Mindenütt megcsodálták az ósági műkincseket. A Kremlben tett látogatás végén U Nu miniszterelnöknek „A Kreml fegyverterme” című albumot ajánlództak.

A burmai vendégek délután meglátogatták a Lomonoszov-egyetemet. Itt I. G. Petrovskij rektor fogadta őket. A diákok ezrei lelkes tapsal köszöntötték Burma miniszterelnökét. U Nu és kísérete megtekintette a geológiai fakultás laboratóriumait, a mezőgazdasági muzeumot, a diákok kulturális és sportklubját.

Az egyetem disztermben U Nu beszédet intézett a diákokhoz. Örömmel tölti el, hogy meglátogathatta ezt a tanintézetet — mondotta a többi között. — „Ragvógó jövő áll önök előtt — fordult a diákokhoz, — mert hazájuk javán fognak munkálkodni.

Sikert kíván mindnyájuknak — fejezte be beszédét. Burma miniszterelnöke.

A látogatás során az egyetem kétszáz éves fennállása alkalmából vert aranyérmeket ajándékoztak a burmai kormányfőnek.

Do Mia I., a miniszterelnök felesége a szombati nap folyamán látogatást tett a Szovjet Nők Antifasiszta Bizottságánál. N. V. Popova, a bizottság elnöknője ismertette a burmai vendéggel a szovjet nők

állami, gazdasági és kulturális tevékenységét.

U Nu miniszterelnök és a kíséretében levő személyek az Irók Központi Házában szovjet művészekkel és irodalmárokkal találkoztak.

N. Sz. Tyihonov, a Szovjet Irószövetség titkára nem csupán mint burmai kormányfőt, hanem mint író is köszöntötte U Nut. Tyihonov kifejezést adott annak a reményének, hogy a Szovjetunió és Burma kapcsolatai még jobban megerősödnek. Kijelentette, hogy a szovjet írók és művészek örömmel látnák vendégül burmai kollégáikat.

U Nu a burmai írók üdvözlését tolmácsolta a szovjet irodalmároknak és sok sikert kívánt alkotómunkájukhoz.

Az Irók Központi Házában egy kis könyvtárat nyújtottak át ajándékként U Nunak szovjet írók műveiből, a burmai miniszterelnök pedig a Burmai Enciklopédia néhány kötetét ajándékozta Tyihonovnak.

Látogatásukra a burmai vendégeket N. T. Fedorenko, a Szovjetunió helyettes külügyminisztere, A. D. Iborin, a Szovjetunió burmai rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, a Szovjetunió Külügyminisztériumának több főtisztviselője és újságírók kísérték el.

Vasárnap délelőtt U Nu miniszterelnök és a kíséretében levő hivatalos személyek ellátogattak az Össz-szövetségi Mezőgazdasági Kiállításra.

N. V. Cicin akadémikus vezetésével a vendégek megtekintették a központi pavillont, továbbá Uzbejisztán, Kazahsztán, Azerbajdzsán, Gruzia és Ukrajna pavilonjait s a mezőgazdaság gépesítésének és villamosításának csarnokait.

U Nu ezt írta be az ukrán pavilon emlékönyvébe:

„Nagy hatást tettek rám az ebben a pavilonban kiállított tárgyak. Burma mezőgazdasági ország és igen nagy haszonnal tudnánk alkalmazni mi is az Ukrán Köztársaság mezőgazdasági módszereit.”

A vendégek délután a Dinamo stadionban végignézték a francia-szovjet válogatott labdarúgó csapata mérkőzését. A stadion közönsége melegen üdvözölte a burmai vendégeket.

Még a vasárnap folyamán U Nu miniszterelnök találkozott Alekszejel, Moszkva és egész Oroszország pátriárkájával. A találkozás emlékére a pátriárka antik elefántcsont pásztorbot nyújtott át U Nunak és különböző ajándékokat a feleségének.

Ugyancsak vasárnap U Nu felkereste L. N. Darmajev látát, a Szovjetunióban élő buddhisták vezetőjét s elbeszélgetett vele. A láma felkérte a miniszterelnököt, hogy tolmácsolja a burmai buddhistáknak a Szovjetunióban élő hitsorsosaik üdvözlését. Darmajev ajándékokat nyújtott át U Nunak, a burmai miniszterelnök pedig adományt juttatott a Szovjetunió buddhista egyházának.

A burmai vendégek este megtekintették az Allami Cirkusz előadását.

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A moszkvai központi filmstudio filmet készített U Nu burmai miniszterelnök moszkvai látogatásáról. A filmet nagy érdeklődés mellett vetítik a szovjet főváros filmszínházaiban.

Az Amerikai Zsidó Bizottság megbélyegzi az USA-ban duló taji üldözést

WASHINGTON. (Agerpres.) Mint az United Press jelenti, az Amerikai Zsidó Bizottság jelentést tett közre, amelyben megbélyegzi az USA-ban duló faji üldözést.

A jelentés főleg Emmet Till, fiatal néger ügyével foglalkozik, akit nemrég Mississippiben két „fajvédő” gyilkolt meg. Till meglincselése és a két gyilkosnak a bírói hatóság által történt felmentése — mutat rá a jelentés — hatalmas mértékben csökkentette az USA tekintélyét a külföldön. A Till-ügyet az európai közvélemény „keményen és egyhangúlag” elítélte és ugyanakkor a közélet minden területéről a közvélemény valamennyi rétegéből tiltakozó irások érkeztek. Számos külföldi újság himnuszgyűjteménye az amerikai események nyomán „komolyan kétségbevonja az USA ösztönességét abban a tekintetben, hogy a világ elnyomott népei jogai harcosként tüntethesse fel magát.”

A jelentés állításait különböző külföldi sajtóírókkel támasztják alá.

A bizottság kéri az amerikai kormányt, hozzon intézkedéseket az állampolgári jogok megsértőivel szemben. Ezt a kérést Emanuel Zeller, a képviselőház tagja és Paul H. Douglas szenátor is támogatja. Zeller javasolta, hogy az USA kongresszusa rendelje el a szövetségi alapok folyósításának felfüggesztését azokkal az államokkal szemben, amelyek „tudatosan nem teljesítik a legfelső bíróság határozatát”, amely arra vonatkozik, hogy szüntessék meg az elkülönítést az iskolákban, vagy „amelyek nem tettek meg minden leheto erőfeszítést valamennyi állampolgár szabadságának és jogainak biztosítására.”

—O—

A kínai irás reformjáról

PEKING. (Agerpres.) Az Uj Kina jelenti:

A kínai irás reformjával foglalkozó értekezlet befejezte munkálatait. Az értekezleten tudósok, az állami intézmények dolgozói, a kínai társadalmi szervezetek képviselői vettek részt.

Az értekezlet elfogadta a kínai írásjelek egyszerűsítésére vonatkozó módosított tervezetet és konkrét intézkedéseket jelölt meg arra nézve, hogy a penkingi kiejtés alapján egyszerűsítsék a kínai nyelv kiejtését.

—O—

Összetűzés az izraeli-sziriai határon

DAMASZKUSZ. (Agerpres.) — TASZSZ.

Damaszkuszi jelentések szerint október 22-én izraeli katonai egységek átlépték a sziriai határt és egy kilométer mélységben benyomultak Szíria területére. Az izraeli katonák eltorlaszolták az utat és feltartóztattak több sziriai járórsági autót s egy tisztet és két közkatonát megöltek, öt sziriai katonát pedig foglyul ejtettek.

Az összetűzés helyére érkezett sziriai járőrök visszavonulásra kényszerítették az izraeli katonákat.

A Saar-vidék lakossága a parlamenti többség politikája ellen szavazott

SAARBRÜCKEN. (Agerpres.) Október 23-án tartották meg a népszavazást a Saar-vidék ügyevezett európai státutumának kérdésében. A szavazásban 640.742-en vettek részt, tehát a szavazásra jogosult lakosság 96,6 százaléka. A Saar-vidék lakosságának túlnyomó többsége — 67,7 százaléka elutasította az ügyevezett „európai státutumot”. (Ezt a „státutumot” a párisi egyezmények szerkesztésénél 1954. évi október 23-án francia-nyugatnémet egyezmény értelmében akarták alkalmazni a Saar-vidékre).

A népszavazás eredményének kihirdetése után az „európai státutumot” támogató saarvidéki Hoffmann-kormány lemondott. A saarvidéki pártok, amelyek a státutum ellen nyilatkoztak, követelték a parlamenti feloszlását és újabb tárgyalások megkezdését Franciaország és Nyugat-Németország között a Saar-vidék kérdésében.

A saarvidéki kommunista párt ugyancsak a parlamenti feloszlátása mellett foglalt állást. Kijelentette, hogy a parlamenti többség politikája — amint a népszavazás is megmutatta — nem felel meg a Saar-vidék lakossága akaratának.

A francia kormány a népszavazás eredményeivel kapcsolatban kijelentette, hogy az „európai státutum” elutasítása csakis a jelenlegi helyzet fenntartásához vezethet, tehát az ügyevezett „belső autonómia” rendszerének fenntartásához — Franciaország ellenőrzésével.

A párisi sajtó szerint a népszavazás eredménye vereség a francia külpolitikára és csapás a nyugateurópai katonai szövetségre, minthogy Franciaország a párisi egyezmények ra-

tifikálásának egyik feltételül tűzte ki az „európai státutum” alkalmazását a Saar-vidékre. „Az október 23-i szavazás óriási következményekkel jár... a saarvidéki státutum jóváhagyására vetett remények szertefoszlottak” — írja a France Presse egyik szemleírója.

Bonni jelentések szerint a Saar-vidéken megejtett népszavazás eredménye kedvező visszhangot váltott ki a nyugatnémetországi politikai körökben. Jakob Kaiser, az össznémet ügyek minisztere „örömmel üdvözölte a Saar-vidék lakosságának a tisztá határozatát”. A szabad-demokrata párt és a szociáldemokrata párt vezetői kijelentették, hogy megvannak elégedve a népszavazás eredményével és hogy véleményük szerint most, hogy a Saar-vidék kormányának lemondott, fel kell oszltni a parlamentet, ki kell írni az új választásokat és ismét meg kell kezdeni a tárgyalásokat a Saar-vidék kérdésében Franciaország és Nyugat-Németország között.

Mint az United Press hírgyűnkés tudósítja, a jelenlegi amerikai külügyminisztérium nem volt hajlandó hivatalosan kommentálni azt, hogy a Saar-vidék lakossága elutasította az „európai státutumot”. A tudósító hozzáfűzi, hogy hivatalos amerikai személyiségek egyes magánbeszélgetések során kijelentették: attól tartanak, hogy a népszavazás eredménye miatt „ismét kieleződhetnek az ellentétek Franciaország és Németország között”, ez pedig most, a külügyminiszterek külsőbónál:ó genfi értekezlete előtt „komolyan gyengítene a nyugati hatalmak tartós egységét”.

A Saar-vidéki Kommunista Párt titkárának nyilatkozata

BERLIN. (Agerpres.) Az ADN jelenti:

Fritz Baesel, a Saar-vidéki Kommunista Párt titkára kijelentette, hogy a vasárnap lefolyt népszavazás kifejezte az ottani német lakosság akaratát. A saarvidéki németek úgy tekintik, hogy ez a vidék Németországhoz tartozik és olyan politikát követelnek, amely a nemzetközi feszültség enyhítésére, az európai kollektív biztonság megerősítésére, valamint Németország békés és demokratikus egységesítésére irányul.

Fritz Baesel a következőkben jeltette meg a jelenlegi legfontosabb feladatokat: a Landtag azonnali feloszlátása és új parlamenti megválasztása, amelyet nem ellenőriznek többé a francia és német monopóliumok képviselői, hanem amelynek többsége munkásokból áll. Baesel bejelentette, hogy a Landtag kommunista csoportja október 24-én ilyen értel-mű határozati javaslatot nyújtott át

a Landtag elnökségének. Ebben követelik, hogy a határozati javaslatot vitassák meg október 26-án a Landtag rendkívüli ülésén. A határozati javaslat kimondja az új választások kiírását, a Hoffmann-kormányt váltásá fel egy ideiglenes kormánnyal, amelyben képviselve legyenek a státutumot elutasító pártok és szervezetek.

A Saar-vidéki Kommunista Párt javasolja, hogy az összes pártok és szervezetek mielőbb értekezletet hívjanak egybe, amelyen jelöljenek ki egy küldöttséget, hogy az érintkezésbe lépjen Németország mindkét kormányával és a genfi küldöttségekkel a saarvidéki státutumra vonatkozó határozat kérdésében. Baesel a továbbiakban kérte, hogy válaszanak meg egy küldöttséget, amelynek feladata figyelemmel kísérni, hogy a genfi értekezleten a német kérdés megvitatásakor — számoljanak a Saar-vidéken ujonnan előállott helyzettel.

Kísérlet a tervek egybehangolására

A nyugati hatalmak tanácskozása a genfi értekezlet előtt

PARIS. (Agerpres.) Az USA, Franciaország és Nagy-Britannia külügyminiszterei október 24-én külföldi értekezletre ültek össze Párisban.

Az értekezleten részt vett Wilson, az USA hadügyminisztere is. A három külügyminiszter ugyanakkor találkoztak von Brentanovval, a Német Szövetségi Köztársaság külügyminiszterével.

A párisi értekezlet tehát az utolsó akció volt a nyugati hatalmak külön diplomáciai tevékenységében a négy külügyminiszter genfi konferenciájának küszöbén.

A France Presse hírgyűnkésge je-

lentése szerint a három külügyminiszter megvitatta a szakértők csoportja által kidolgozott emlékiratot, amelyet a nyugati külügyminiszterek a genfi értekezlet elé terjesztettek.

A genfi értekezletre vonatkozó előkészületek keretében a nyugati hatalmak összehívták továbbá a nyugateurópai szövetségben résztvevő országok külügyminisztereinek értekezletét és a NATO-hoz tartozó országok külügyminisztereinek értekezletét is. Mindezek a megbeszélések október 24-én és 25-én zajlottak le. Dulles, Mac Millan és Pinay ezután Genfben utaztak.

@@ hét filmjei

„DOZSA GYÖRGY” mozi: október 28-ig: A denéver. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Naponta matiné 11 órákor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi: október 30-ig: MacIavia.

„HERBAK JANOS” mozi: október 30-ig: Ilie is sportol. — Péntek, 13. — Az íroda költözik. — A képzett beteg. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

„I. L. CARAGIALE” mozi: október 26-ig: Acélszivek. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

„UJ IDOK” mozi: október 30-ig: Riadó.

„SOLIDARITATEA” mozi (Gáj): október 26-ig: Az arany antilop. — A rossz sárkány. — Keringő a je-

gen. Előadások: hétköznap: 7 órákor, vasárnap: 3, 5 és 7 órákor.

„MAXIM GORKIJ” mozi (Mikela): október 26-ig: Eletjel. Előadások: 6 és 8 órákor.

„DECEMBER 30” üzemi filmszínház okt. 29-én és 30-án, szombaton és vasárnap: A borzalom bére. Vasárnap matiné 11 órákor. Előadások: 4, 6 és 8 órákor.

„NICOLAE BALCESCU” mozi (Lippa): október 26-ig: Küzdelmes ifjúság.

„POPULAR” mozi (Nagyszentmiklósi): október 26-ig: Bátrak porondja.

„PETOFI SANDOR” mozi (Radna): október 26-ig: Örs a hegyeken.

A genfi értekezlet előestéjén

A külügyminiszterek genfi értekezletén részvevő szovjet küldöttség összetétele

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

A Szovjetunió Minisztertanácsa jóváhagyta a négy hatalom külügyminisztereinek genfi értekezletén részvevő szovjet küldöttség összeté-

tését. A küldöttség tagjai a következők: V. M. Molotov, A. A. Gromiko, D. D. Szokolovszkij, a Szovjetunió marsallja, Sz. R. Vinogradov és G. M. Puskin.

A küldöttség tanácsosaiként V. Sz. Kamenov-ot, Sz. K. Calabkin-t, L. F. Iljicsev-et, G. I. Tunkin-t, Sz. G. Lapin-t és N. I. Cseklint neveztek ki.

Az Olasz Kommunista Nők Országos Értekezlete

ROMA. (Agerpres.) A TASZSZ jelenti: Az Olasz Kommunista Nők a napokban tartották meg Rómában II. országos értekezletüket. Az értekezleten 660 küldött vett részt. Hatalmas élénzséssel fogadták az értekezletet a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának az Olasz Kommunista Nők Országos Értekezletéhez intézett üdvözlő táviratát.

Az október 23-i záróülésen beszédet mondott Palmiro Togliatti, az Olasz Kommunista Párt főtitkára. Rámutatott arra, hogy 1945-ben, a Kommunista Nők I. Országos Értekezlete idején, az Olasz Kommunista Pártban mindössze 80.000 nő volt. Most pedig 575.000 nő tagja a pártnak. Ezenkívül százezer leány vesz részt az Olasz Kommunista Ifjúság Szövetségében.

Palmiro Togliatti felszólította az olasz kommunista nőket, fokozzák harcukat a nők felszabadításáért és járuljanak hozzá az ország gazdasági, szociális és politikai viszonyainak megújítását célzó általános harchoz, ahhoz, hogy Olaszország hatékonyan előmozdítsa a nemzetközi feszültség enyhülését.

Külpolitikai jegyzetek

Az embargó-politika firtorai

Mindennek az oka a közönséges kefésekor volt. S az ügy mégis nemzetközi botrányra fajult.

Egy óceánjáró hajó egy japán kikötőben a napnagytétel kifogásolatlanságát csomagolt élelmiszert vett fel. A hajó az Egyesült Államokban kötött ki. Ugy látszott, minden rendben van: Mr. Smith megveszi az új „kis kékét” s gondosan megtisztítja pipáját. Mrs. Johnson pedig az ugyancsak sörtebőli készült ruhakészletet kikéféli a család egész ruhakészletével.

Csak hogy az Egyesült Államok valamelyik kiválóságának sötét gyanuja támadt: a Japánban vásárolt kefék sörteje (ó, borzalom!) a „vörös kínából” származhat!

Igy kezdődött. Japánnak mentegőznie kellett, mert megsértette a Kínával folytatott kereskedelem embargóját. A japán iparügyi és külkereskedelmi minisztérium pedig nem ad többé kivételt engedélyt annak a szerencsétlen sörteárkereskedőnek, aki kínai kapcsolatokkal gyanúsított. A tokiói rádió ezeptember 6-i közlése szerint az illetékesek kivételt engedélyt megvonásáról fenyegettek meg más japán cégeket is, „ha kétség támad, hogy ezek a cégek a kommunista Kínából, vagy Észak-Koreából importálták készáruik nyersanyagát.”

A szinte már anekdotaként hangzó sörteügy japánellenes következményei is bizonyítják, hogy a szerencsétlen embargó-politika hatására

egyek veszedelmesen elvesztik arányérzéküket.

Keserű gyümölcsök

Pibul Szonggram, Thaiföld miniszterelnöke legutóbb a gazdasági fejlődés egyszerű perspektívájával szédítette hazájának nemzetgyűlését. De a thaiföldi miniszterelnök optimizmusa hamarosan elpárolgott, amikor nem az elképzelt jövőről, hanem a realitásról szónokolt. A helyi sajtó ismétellen megállapította, hogy Thaiföld jelene: ipari válság, munkanélküliség és drágaság.

„A nép szerint a létfenntartási költségek túlságosan nagyok — ismerte el Pibul Szonggram. — De a drágaság főképp a legutóbbi világháború következménye.”

Csak hogy a thaiföldi nép nyomorúságának egyéb, közvetlenebb okai is vannak. A helyi és a külföldi sajtó úgy tudja, hogy a nép azért színlődik, mert a thaiföldi vezető körök elsősorban nem a gazdaság fejlesztésével és az életszínvonal emelésével, hanem a háború előkészítésével foglalkoznak.

A Pradsadhipataj című thaiföldi lap szerint „minden úgy fest, mint ha máris háborúskodnánk”. Az egészségügyi, a közoktatási, az ipar- és a mezőgazdaságfejlesztési kiadások összege egyre csökken. A hadikiadások ellenben növekszenek s amint a Delhi Times című indiai lap kimutatja, ma már az állami költségvetési kiadások jó hatvan százalékára rúgnak.

Ugyanez az indiai lap írja, hogy az ország militarizálása szembeütően fokozódik, amióta Thaiföld a

SEATO tagja lett. Az említett tömbben való „aktív” részvétel politikája folyton újabb kiadásokkal jár, hiszen az országnak el kell tartania a hadsereg külföldi újjászervezését is. Az Egyesült Államok katonai és műszaki missziójának eltartása például többé kerül, mint az iparügyi és a pénzügyminisztérium, valamint négy más minisztérium együttessen.

A legutóbbi világháború valóban sok nyomorúságot zúdított az összes népekre, Thaiföld népére is. De Thaiföld súlyos gazdasági helyzetének nem a világháború az oka. Ez az ország most szüretelt azokat a keserű gyümölcsöket, amelyeket az agresszív katonai tömbökben való részvétele érlett meg.

A baktériumtábornok

Az amerikai lapok időnkint ismertetik a biológiai háború módszereit. A legtöbb ilyenféle cikk szerzője Creasy vezérőrnagy, a vegyészeti hadtest parancsnoka. Minden- képpen figyelemre méltó, milyen módszerességgel üzi irodalmi tevékenységét ez a baktériumnépszerűsítő tábornok. Creasy szemléletmást íél, hogy az Egyesült Államok-beli agresszív elemeknek az atom-, a rádium-, a pszichológiai és mindenféle egyéb háborúkról való fecsésgé elfeledtetni a vezetése alatt működő és az emberirtás biológiai módszereivel dolgozó hadtestét.

Creasy nemrég újra megeresztett egy cikket a Pennsylvania államban megjelenő Gazette and Daily című laphan. Ez volt a tábornok első — tisztesség ne essék szólván — Genfi utáni megnyilatkozása. Az idők jele azonban csak úgy nyilvánul meg, hogy a szerző mindenkinen leplezgeti a baktériumháború gyalázatoságát. E! akarja hitetni, hogy a bak-

tériumháború csupán egy fajtája annak a háborúnak, amelyet „a természet sok ezer év óta viv az ember ellen”.

Olvasunk el egy Creasy-féle aforizmat:

„A biológiai háború voltaképpen csak fordított egészségvédelem és megelőző gyógyszer — írja.

A „fordított gyógyszer” bajnoka részletesen elemzi az emberek és más élőlények tömeges pusztításai lehetőségeit, a tularemia, a brucellózis, a leprae és a takonykór mesterséges terjesztését. Creasy cikke ebben a tekintetben nem mond semmi újat; helyenként olyan, mint valami epidemiológiai tankönyv kivonata. A tábornok azzal szolgálja a tudományt, hogy buzgón propagálja a tularemia és a baromfipestis „sértégtitai” és „taktikai” alkalmazásának gondolatát.

Creasy megállapítja, hogy a biológiai háború kellemesebb az atom- és a hidrogén-háborúnál, mert jelle- génel fogva csak emberek ellen irányul, épületekre és gépekre nem ártalmas. A tábornok megemlíti azt a körülményt is, hogy a biológiai háború módszerei roppant kedvezőek a titkos agresszió szempontjából, mert — mint mondja — nehéz megállapítani, vajon a természet, vagy az ember okozta-e az emberek, az állatok, vagy a növények közt terjedő ragályt.”

Most, amikor minden békeszerető nép, tehát az amerikai nép is a fegyverkezés csökkentésére és a tömegpusztító eszközök eltiltására törekszik, Creasy tábornok — teljesen időszertlenül — a támogatási biológiai eszközeinek alkalmazásáért kiúzd. Ugy látszik, tábornokunkat gyógyíthatatlanul megfertőzték a „hidegháború” bacilusai.

(Uj Idő)